

«CONSERVATION OF THE INDUSTRIAL HERITAGE: WORLD EXPERIENCE AND RUSSIAN PROBLEMS»

Ekaterinburg — Nizhny Tagil, RUSSIA

September, 8 — 12, 1993

В.В.АЛЕКСЕЕВ
(Екатеринбург, Россия)

ПРОГРАММА РАБОТЫ АССОЦИАЦИИ СОХРАНЕНИЯ ИНДУСТРИАЛЬНОГО НАСЛЕДИЯ РОССИИ

Самоотверженным трудом многих поколений создавались доставшиеся нам в наследство памятники индустриальной культуры. В них, пожалуй, в наибольшей мере воплотились такие качества характера россиян, как добросовестность и профессиональное достоинство, трудолюбие и ответственность, творческий подход к делу и предприимчивость. Составляя неотъемлемую часть национального достояния, индустриальное наследие России по праву входит в сокровищницу мировой цивилизации. Многие памятники не имеют аналогов, являют собой лучшие образцы материализации творческого гения человечества.

Исключительна социальная значимость памятников индустриальной культуры. Они играют роль символов, способствующих утверждению в сознании человека чувства сопричастности к истории и культуре своего края, своей страны, включенности в общечивилизационный процесс. Эти их качества особенно важны в наше время, когда оказались утраченными многие традиции прошлого. Совершенно очевидно, что обращение населения России к своему индустриальному наследию будет способствовать восстановлению нарушенной связи времен, подлинному ее возрождению.

Однако добиться этой цели весьма непросто. Пренебрежительное отношение к индустриальному наследию, характерное для последних десятилетий, не прошло бесследно. Многие памятники находятся в запустении, гибнут под воздействием природно-климатических факторов. Существующая система их охраны явно пасует перед темпами промышленного и гражданского строительства, растущей бесхозяйственностью. Положение усугубляется отсутствием достаточной информации о состоянии и культурной ценности большинства объектов.

Понимая свою ответственность за судьбу важнейшей части национального достояния, Ассоциация по сохранению индустриального наследия России считает своим долгом проведения

V.V.ALEXEYEV
(Ekaterinburg, Russia)

THE PROGRAMME OF THE ASSOCIATION OF THE CONSERVATION OF THE RUSSIAN INDUSTRIAL HERITAGE

Many generations have worked hard, in order to create the sites of industrial culture which are now our heritage. They are probably the most vivid embodiment of such Russian traits of character as honesty and professional dignity, industry and responsibility, creative approach to the matter and enterprise. The industrial heritage of Russia, as an integral part of national property, has every right to be included in the treasury of the world civilization. Many of its sites have no analogues and are the best examples of materialization of the mankind's creative genius.

The sites of industrial culture are of exclusive social significance. They play the role of symbols which strengthens in the one's consciousness the feeling of participation in the history and culture of one's area, one's country, as well as in the all-civilization process. These qualities of them are especially important nowadays when many traditions of the past have been lost. It is absolutely evident that conversion of the population of Russia to its industrial heritage will promote to renewal of destroyed connection of times and its true revival.

But it is rather difficult to achieve this aim. The slighting attitude to industrial heritage which had been characteristic of the latest decades, had its effects. Many sites are in desolation and have been destroyed under the influence of natural-climatic factors. The existing system of its protection doesn't correspond to the rates of industrial and civil construction and growing mismanagement. The situation is aggravated by the lack of information about the state and cultural value of the most of the objects.

The Association on the Conservation of the Russian Industrial Heritage understands its responsibility for the fate of the most important part of national property and therefore considers it to be its duty to organize all possible events, in order to save the sites of industrial culture in our country.

The Association plans to achieve the aim through:
1. Organisational-methods work, including:

всех возможных мероприятий по спасению памятников индустриальной культуры нашей страны.

Поставленную цель Ассоциация планирует достичь посредством:

1. Организационно-методических работ, в том числе:

- разработки в инициативном порядке и по заказам государственных учреждений и иных организаций предложений и рекомендаций по сохранению и пропаганде индустриального наследия;

- проведения экспертной оценки культурной и материальной ценности памятников индустриальной культуры;

- содействия восстановлению утраченных технологий и народных промыслов;

- представления необходимой документации о памятниках индустриальной культуры всем заинтересованным в их сохранении организациям как в России, так и за рубежом;

- создания материальной базы сохранения памятников индустриальной культуры;

- инициирование работ по совершенствованию законодательства о сохранении памятников индустриальной культуры;

- содействия повышению квалификации работников культуры, образования, участия в подготовке специалистов и обучении экспертов.

2. Проведение научных исследований, в том числе:

- создание полного банка данных о памятниках индустриальной культуры России;

- выработки применимых к условиям России методологии и конкретных методик изучения и сохранения памятников индустриальной культуры;

- проведения археологических раскопок на территории исчезнувших промышленных предприятий;

- проведения конференций, симпозиумов и других мероприятий по проблемам изучения и сохранения индустриального наследия;

- публикации результатов проведенных исследований.

3. Проведение реставрационных работ и музеефикации памятников индустриальной культуры, создания научных основ организации историко-культурных заповедных зон.

4. Пропагандистской деятельности, в том числе:

- организации музейных выставок и экспозиций, создания фото-, кино- и видеопродукции в целях пропаганды индустриального наследия России;

- включения памятников индустриального наследия в систему познавательного и коммерческого туризма;

- проведения рекламных кампаний в средствах массовой информации.

- elaboration of the proposals and recommendations on the conservation and propaganda of the industrial heritage, initiatively and on the orders of state institutions;

- expert evaluation of cultural and material value of the sites of industrial culture;

- promotion to restoration of the lost technologies and folk-trades;

- distribution of the necessary documents concerning the sites of industrial culture among all the Russian and foreign organisations which are interested in the conservation;

- creation of the material base for the conservation of the sites of industrial culture;

- initiation of the activities on improvement of legislation concerning the conservation of the sites of industrial culture;

- promotion to improvement of qualification of workers in the fields of culture and education, and participation in training of the specialists and teaching of experts.

2. Scientific research, including:

- formation of the complete information bank of the sites of Russian industrial culture;

- elaboration of the methodology and concrete methods on study and conservation of the sites of industrial culture, which are applied to the Russian conditions;

- archaeological excavations in the territory of the destroyed industrial enterprises;

- conferences, symposiums and other events on the problems of study and conservation of industrial heritage;

- publication of the results of the researches.

3. The restoration and museefication of the sites of industrial culture and formation of the scientific ground for the organisation of historical- protected zones.

4. Propaganda activities, including:

- organisation of museum exhibitions and expositions and creation of photo-, film- and videoproduction, in order to popularize the Russian heritage;

- inclusion of the sites of industrial heritage in the system of cognitive and commercial tourism;

- publicity campaigns in the mass media.